



13 août 1945

3

EIDGENÖSSISCHES POLITISCHES DEPARTEMENT

DER CHEF DER ABTEILUNG
FÜR AUSWÄRTIGESA k t e n n o t i z .
-----Verhandlungen über die japanische Kapitulation.

Im Verlaufe des Samstag habe ich mich persönlich mit den in Betracht kommenden technischen Stellen (Radio Schweiz, Telegraphendirektion) in Verbindung gesetzt, damit bei der Uebermittlung von Nachrichten über die japanische Kapitulation unter keinen Umständen irgendwelche Zeit unnütz verloren geht.

Am 11.8. 20.50 erhielt ich Bericht von Radio Schweiz dass ein langes Chiffretelegramm aus Washington für uns eingelangt sei. Ich bestellte sofort den japanischen Gesandten und konnte ihm um 21.25 vom eingelangten Text der Erklärung der Regierungen von USA, Grossbritannien, Sowjetrussland und China Kenntnis geben. Die formelle Ueberreichung des englischen Textes erfolgte um 21.45. Ich teilte dem japanischen Gesandten mit, dass ich von nun an jederzeit, Tag und Nacht, zur Entgegennahme der zu erwartenden Rückantwort aus Tokio zur Verfügung stehe.

Mit dem Direktor von Radio Schweiz vereinbarte ich am Sonntag, dass ich unmittelbar persönlich informiert werde, sobald aus Tokio ein Telegramm an die japanische Gesandtschaft in Bern einlaufe.

Am 12.8. 22.30 telephonierte mir Direktor Rothen von Radio Schweiz, dass Tokio soeben gemeldet hätte, das von uns erwartete Telegramm werde nicht vor 6 Uhr morgens in der Schweiz eintreffen.

Am 13.8. 7.45 telephonierte mir Direktor Rothen, der Kontakt mit Tokio sei während der ganzen Nacht aufrechterhalten worden, das erwartete Telegramm sei aber noch nicht eingetroffen.

Bern, den 13. August 1945.

Zur Kenntnis an Herrn Bundesrat Petitpierre
Herrn Bundesrat Celio
die politische Sektion
die Abteilung für Fremde Interessen.

